



Sommaire

- Ouvrages et revues reçus au laboratoire
- Informations sur les parutions récentes

Ouvrages et revues reçus au laboratoire

Destutt De Tracy, Antoine-Louis-Claude, *Éléments d'idéologie Deuxième partie Grammaire introduction, édition et notes par Claude Jolly*, Destutt de Tracy, Paris, J. Vrin, 2013, coll.: Oeuvres complètes, 1 vol. (248) p., ISBN 978-2-7116-2136-1 br. 25 EUR.

« Toutes nos connaissances sont des idées; ces idées ne nous apparaissent jamais que revêtues de signes ». Quant aux règles qui régissent le langage, elles sont directement commandées par les opérations de notre entendement. Destutt de Tracy est ainsi conduit à faire de la *Grammaire* (1803) la suite immédiate et le complément nécessaire de l'*Idéologie* proprement dite (1801). Cette grammaire ne saurait consister dans la classification des différents types de mots, ni dans les règles de leur agencement : elle doit au contraire s'enraciner dans la pensée en acte, autrement dit dans l'exercice de la faculté de juger et dans la proposition, qui n'est pas autre chose que « l'énoncé d'un jugement ». La décomposition/recomposition des éléments de la proposition et l'analyse de leurs fonctions constituent alors la pierre angulaire de la science des signes et permet à Destutt de Tracy de montrer à quelles conditions le langage peut devenir l'instrument du progrès des lumières et, pour finir, de l'émancipation et du bonheur des peuples.

Berré, M., F. Brasseur, C. Gobeaux & R. Plisnier, eds., *Les manuels scolaires dans l'histoire de l'éducation : un enjeu patrimonial et scientifique*, Mons, Editions du CIPA, 2013, 140 p., prix : 12 euros.

- Présentation 7
- La base Emmanuelle : histoire et perspectives (Clémence Cardon-Quint), 21
- Une « lutte » sans fin avec des « boîtes » ? 45 ans de collection, de conservation, d'inventorisation et de valorisation des manuels scolaires au sein du Centre d'histoire de l'éducation de la KU Leuven (Marc Depaepe et Maria Leon) 39
- Les répertoires de manuels de français langue étrangère dans l'histoire de l'enseignement. Pourquoi ? Pour qui ? (Nadia Minerva) 59
- Répertoire des manuels scolaires du Congo belge (Honoré Vinck) 79
- Les instructions concernant la prononciation du néerlandais dans les manuels scolaires pour francophones du XVIIe siècle : les techniques utilisées et leurs limites (Guy Janssens) 93
- Textbooks as History Writ Small? Towards a New Model of Textbook Analysis Regarding other Religions within the "New Cultural History of Education" (Jan Van Wiele) 109
- Studying the history of education by means of textbooks: some reflections from our own research experiences (Marc Depaepe) 123
- Les anciens manuels scolaires à la Réserve centrale du Réseau public de la Lecture à Lobbes (Sylvie Vandamme) 135
- Le fonds de l'enseignement de la Bibliothèque de l'Université de Mons (Christine Gobeaux et René Plisnier) 139.

Eco Conti, Sara & Margherita Farina, eds., *Comparing Ancient Grammars. The Greek, Syriac and Arabic Traditions*, Pisa, Edizioni della Normale, 2013, 153 p., ISBN 978-88-7642-452-6, prix: 20 euros.

The book collects a revised version of the talks delivered in 2009, during a workshop held at the Scuola Normale Superiore, concerning the connections between the Greek, Syriac and Arabic grammatical traditions. The various contributions, focusing mainly on the verb and its characteristics, gave rise to interesting reflections and prospects of collaboration between different scientific domains. The volume addresses the following topics: Apollonius Dyscolus's description of the infinitive form (Jean Lallot); some ancient and modern grammatical descriptions of the verbal forms which can be classified as perfect forms (Kees Versteegh); the metalinguistic language and philosophy in Presocratic Greece (Pierangiolo Berrettoni); the definition of the verb and its accidents in the Greek Τέχνη Γραμματικé and in the other grammatical sources (Sara Eco Conti); descriptions of verbal accidents in some ancient Syriac grammars which had the Greek Τέχνη Γραμματικé as a model (Margherita Farina).

Documents pour l'histoire du français langue étrangère ou seconde, Usages et représentations du français hors de France. 25 ans d'études historiques au sein de la SIHFLES (actants, outils, pratiques), numéro dirigé par Marie-Christine Kok Escalle & Karène Sanchez-Summerer, 2013, 50 juin.

- Kok-Escalle, Marie-Christine et Karène Sanchez-Summerer, Présentation, 7
- Gérard Vignier, 5 décembre 1987-14 décembre 2012, 11
- Daniel Coste, Une histoire des origines, 15
- Willem Frijhoff, Amitié, utilité, conquête ? Le statut culturel du français entre appropriation et rejet dans la Hollande prémoderne, 29
- Pierre Swiggers, Regards sur l'enseignement du français aux Pays Bas (16e-17e siècles), 49
- Madeleine van Strien-Chardonneau et Kees van Strien, Un maître de langue et de pension française dans les Provinces Unies du 18e siècle, Etienne-Bernard de Villemart (1724-1799), 81
- Laurent Berc, Claude de Sainliens : un ughenot bourbonnais au temps de Shakespeare. Un résumé très succinct, quelques ajouts et des pistes de recherche, 101
- Henri Besse, Contribution à l'histoire des pratiques de prononciation fondées sur les écritures ordinaires, 117
- Willem Frijhoff, le français de l'époque moderne comme objet d'histoire sociale et culturelle. Un témoignage personnel, 139
- Michel Berré, Recherches en histoire de l'enseignement des langues. Quelle place ? Quelles méthodes, 145
- Esther Möller, Allemagne, France, monde arabe. Expérience et perspectives d'une jeune chercheuse en histoire croisée, 155
- André Chervel, de la linguistique française à l'histoire de l'enseignement du français, 159
- Gisèle Kahn, Publications, 171
- Juan García Bascañana & Javier Suso López, la SIHFLES en Espagne, historique des recherches et perspectives, 195
- Marcus Reinfried, l'historiographie de l'enseignement du français langue étrangère en Allemagne. Un abrégé de son évolution, 205
- Marie-Christine Kok Escalle, une entreprise sur le long terme. Les répertoires de manuels utilisés pour l'enseignement du français aux Pays-Bas, 223
- Annexe, carte et inventaire. Répartition géographique de "Documents pour l'histoire du français langue étrangère ou seconde", 231

Informations sur les parutions récentes

Language & History, 2013, 56, 1.

- Linn, Andrew R. & Poole, William, Guesteditorial : vivian Salmon (1921-2010), 1-4
- Crystal, David, Early interest in Shakespearean: original pronunciation, 5-17
- van der Wal, Marijke, Rutten, Gijsbert, The Practice of letter writing : skills, models, and early modern Dutch manuals, 18-32
- Considine, John, Notes for a dictionary from seventeenth-Century Scotland, 33-43
- Cram, David, Linguistic Eschatology : Babel and Pentecost in Seventeenth-Century linguistic thought, 44-56
- Lewis, Rhodri, On looking again into Champagnolla's Homer, 57-67
- Reviews, 68-78

Allan, Keith, ed., *The Oxford Handbook of the History of Linguistics*, Oxford University Press, 2013, coll.: Oxford Handbooks in Linguistics, 920 p., ISBN 978-0-19-958584-7, prix: 95£.

In this outstanding book leading scholars from around the world examine the history of linguistics from ancient origins to the present. They consider every aspect of the field from language origins to neurolinguistics, explore linguistic traditions in east and west, chronicle centuries of explanations for language structures, meanings, and usage, and look at how it has been practically applied. The book is organized in six parts. The first looks at the origins of language, the invention of writing, the nature of gesture, and sign languages. Part II examines the history of the analysis and description of sound systems. Part III considers the history of linguistics in China, Korea, Japan, India, and the Middle East, as well as the history of the study of Semitic and Afro-Asiatic. Part IV examines the history of grammar and morphology in the west from the classical world to the present. Part V surveys the history of lexicography semantics, pragmatics, and text and discourse studies. Part VI looks at the history the application of linguistics in fields that include the language classification; social and cultural theory; psychology and the brain sciences; education and translation; computational science; and the development of linguistic corpora. The book ends with a history of the philosophy of linguistics. The Oxford Handbook of the History of Linguistics makes a significant contribution to the historiography of linguistics. It will also be a valuable reference for scholars and students in linguists and related fields, including philosophy and cognitive science. Readership: Scholars and students of all branches of linguistics as well as those in related fields including philosophy and cognitive science.

- 1: Salikoko S. Mufwene: The Origins and the Evolution of Language
- 2: Peter T. Daniels: The History of Writing as a History of Linguistics
- 3: Adam Kendon: History of the Study of Gesture
- 4: Bencie Woll: The History of Sign Language Linguistics
- 5: Michael K. C. MacMahon: Orthography and the Early History of Phonetics
- 6: Deborah Loakes: From IPA to PRAAT and Beyond
- 7: Kate Burridge: Nineteenth Century Study of Sound Change From Rask to Saussure
- 8: Harry van der Hulst: Discoverers of the Phoneme
- 9: Margaret Magnus: A History of Sound Symbolism
- 10: Karen Steffen Chung: East Asian Linguistics
- 11: Peter M. Scharf: Linguistics in India
- 12: Edward Lipinski: From Semitic to Afro-Asiatic
- 13: Catherine Atherton and David Blank: From Plato to Priscian: Philosophy's legacy to grammar
- 14: Anneli Luhtala: Pedagogical Grammars Before the Eighteenth Century
- 15: Andrew Linn: Vernaculars and the Idea of a Standard Language
- 16: James P. Blevins: Word-based Morphology From Aristotle to Modern WP
- 17: Jaap Maat: General or Universal Grammar From Plato to Chomsky
- 18: James P. Blevins: American Descriptivism ('structuralism')
- 19: Robert Freidin: Noam Chomsky's Contribution to Linguistics: a sketch
- 20: Giorgio Graffi: European Linguistics Since Saussure
- 21: Anna Siewierska: Functional and Cognitive Grammars
- 22: Patrick Hanks: Lexicography From Earliest Times to the Present
- 23: Pieter A. M. Seuren: The Logico-philosophical Tradition
- 24: Dirk Geeraerts: Lexical Semantics From Speculative Etymology to Structuralist Semantics
- 25: Dirk Geeraerts: Post-structuralist and Cognitive Approaches to Meaning
- 26: Jacob L. Mey: A Brief Sketch of the Historic Developments of Pragmatics
- 27: Linda R. Waugh and José Aldemar Álvarez Valencia, with Tom Hong Do, Kristen Michelson, and M'Balia Thomas: Meaning in Texts and Contexts
- 28: Kurt R. Jankowsky: Comparative, Historical, and Typological Linguistics Since the Eighteenth Century
- 29: Ana Deumert: Language, Culture, and Society
- 30: Alan Garnham: Language, The Mind, and The Brain
- 31: Kirsten Malmkjaer: Translation: the intertranslatability of languages; translation and language teaching
- 32: Graeme Hirst: Computational Linguistics
- 33: Tony McEnery and Andrew Hardie: The History of Corpus Linguistics
- 34: Esa Itkonen: Philosophy of Linguistics
- References
- Index.

Bédouret-Larraburu, Sandrine & Gisèle Prignitz, eds., *En quoi Saussure peut-il nous aider à penser la littérature ?*, Presses Universitaires de Pau, 2012, coll.: Linguiste et Littérature, ISBN 2-35311-030-4, prix : 19 euros.

- Avant-propos 13 Sandrine Bédouret-Larraburu, Gisèle Prignitz, Université de Pau et des Pays de l'Adour, CRPHL et GRALP
- Littérature et linguistique : quelle place pour Saussure ? 17 Sandrine Bédouret-Larraburu, UPPA, Polart

- Point de vue du linguiste sur la littérature
- De la lettre à la littérature : un trajet saussurien 33 Michel Arrivé, Université de Paris Ouest Nanterre la Défense, MoDyCo, UMR 7114
 - Qu'est-ce qu'un point de vue proprement littéraire ? 51 Gérard Dessons, Université Paris VIII, Polart
 - Littérature orale et sémiologie saussurienne 61 Pierre-Yves Testenoire, Université de Rouen, ERIAC
 - À partir d'une poétique saussurienne
 - Saussure poéticien : la tache aveugle de l'écriture 81 Francis Gandon, Université de Caen, CRISCO, EA 4255
 - La pensée saussurienne et la génétique des textes littéraires 97 Daniel Delas, Université de Cergy-Pontoise
 - Fondation de la « poétique du traduire » : de Ferdinand de Saussure à Henri Meschonnic 105 Jaeryong Cho, Université de Korea, Polart,
 - Non sa place mais son mouvement. Ferdinand de Saussure – Henri Meschonnic (les années 70) : une anthropologie historique du langage continuée 127 Serge Martin, Université de Caen, LASLAR (EA 4256), Polart
 - De Saussure vers la littérature
 - À propos du cours de versification française de F. de Saussure 139 Chloé Laplantine, CNRS, Polart
 - Du discours au poème. Saussure et Mallarmé : points de vue croisés 151 Laurent Mourey, Lycée de Sélestat
 - Placitudes verbales et littérature contemporaine 169 Jean-Gérard Lapacherie, Université de Pau et des Pays de l'Adour.

***Historiographia linguistica*, 2013, 40, 1/2.**

- Editor's Foreword 1 – 2
- "Preferring Omission over Falsity": The politics of compilation in the Kangxi Classic of Characters Nathan Veda 3 – 37
- Les premières grammaires françaises à l'usage des Persans: Jules Richard (1882) et Joseph Richard (1894) Mohamed-Fadhel Bechraoui 39 – 95
- Fray Felipe Arroyo de la Cuesta's Work on California's Native Languages Catherine Fountain 97 – 119
- Die Pallas-Redaktion der Petersburger Vocabularia comparativa und ihre Bedeutung für die Entwicklung der slavischen Sprachwissenschaft Helmut Keipert 121 – 149
- The Concept of 'Basis of Articulation' in Russia in the First Half of the 20th Century Galina E. Kedrova and Constantine Leo Borisoff 151 – 197
- Vygotsky, Cognitive Development and Language: New perspectives on the nature of grammaticalization T. Craig Christy 199 – 227
- Saussure — ou la mer à boire Compte rendu par Peter Wunderli 229 – 247
- Ancient Scholarship and Grammar: Archetypes, Concepts and Contexts. Herausgegeben von Stephanos Matthaios, Franco Montanari und Antonios Rengakos Reviewed by Philipp Brandenburg 249 – 255
- Caesar's De analogia By Alessandro Garcea Reviewed by Anneli Luhtala 256 – 262
- Quintilians Grammatik (Inst. orat. 1,4–8) By Wolfram Ax Reviewed by Piet Gerbrandt 263 – 267
- In the Shadow of Arabic: The centrality of language to Arabic culture Edited by Bilal Orfali Reviewed by Jonathan Owens 268 – 272
- Historia sociolingüística de México Por Rebeca Barriga Villanueva y Pedro Martín Butragueño Reviewed by Carlos Hernández Sacristán 273 – 277
- Anthonia Feitsma, Tussen Hemsterhuis en Grimm: Joast Hiddes Halbertsma als taalkundige By Els van der Geest, Frits van der Kuip & Jan Noordegraaf Reviewed by Gijsbert Rutten 278 – 282
- Ferdinand de Saussure. Science du langage: De la double essence du langage et autres documents du ms. BGE Arch. de Saussure 372 Ed. par René Amacker Compte rendu par Maria Pia Marchese 283 – 286
- Le projet de Ferdinand de Saussure Édité par Jean-Paul Bronckart, Ecaterina Bulea et Cristian Bota Compte rendu par Pierre-Yves Testenoire 287 – 293
- Fifty Key Thinkers on Language and Linguistics By Margaret Thomas Reviewed by Mark E. Amsler 294 – 297
- Linguistic Bibliography for the Year 2011 and Supplement for Previous Years Edited by René Genis, Hella Olbertz, Simon Tol & Eline van der Veken Reviewed by E.F.K. Koerner 298 – 301